



cabinet الوزارة - مجلس الوزراء

appointment of the cabinet

اختيار أعضاء الوزارة

cabinet change

تغيير الوزارة - تغيير وزاري

cabinet crisis

أزمة وزارية

cabinet meeting اجتماع مجلس الوزراء

cabinet members

أعضاء الوزارة

cabinet minister وزير في هيئة الوزارة

cabinet nominee

مرشح للوزارة

cabinet portfolio(post) منصب وزاري

cabinet program

برنامج الوزارة

cabinet reshuffle

تعديل وزاري - تعديل الوزارة

cabinet responsibility

مسئولية الوزارة - مسئولية وزارية

caretaker cabinet

وزارة انتقالية

coalition cabinet

وزارة ائتلافية (من عدة أحزاب)

composition of the cabinet

تكوين / تشكيل وزاري

collapse /downfall of the cabinet

سقوط الوزارة

formation of the cabinet تشكيل الوزارة

outgoing cabinet

وزارة مستقيلة - وزارة خارجة من الحكم

resignation of the cabinet

استقالة الوزارة

shadow cabinet

وزارة الظل (يشكلها الحزب المعارض)

transitional cabinet

وزارة انتقالية

war cabinet

وزارة حرب (تتكون في حالة حرب)

Call

نداء - دعوة - استدعاء - طلب

call for a conference

يدعو إلى عقد مؤتمر

call attention

يلفت النظر - يلفت الانتباه

call for

يدعو إلى - يقنضي - يتطلب - يستلزم

call into question

يدعو إلى التساؤل

call off a visit

يلغي زيارة / يقطعها

call on

يطلب من - يسأل - يزور زيارة قصيرة

call the attention to

يلفت النظر إلى - يسترعى الانتباه إلى

call the meeting to order

يفتح الاجتماع / الجلسة

call the speaker to order

يدعو المتكلم لمراعاة النظام

call to mind

يذكر - يعيد إلى الذاكرة - يتذكر

call upon the delegate of Korea

يدعو مندوب كوريا للحديث

on the chairman's call

بناء على دعوة من الرئيس

the united call

النداء المتحد

camp	معسكر
the capitalist camp	المعسكر الرأسمالي
the communist camp	المعسكر الشيوعي
concentration camp	معسكر اعتقال - معتقل
candidate	مرشح
agree to be a candidate	يقبل الترشيح - يقبل أن يكون مرشحاً
candidate for	مرشح لـ
the candidate received 1110 votes	حصل المرشح على 1110 أصوات
elect a candidate	ينتخب مرشحاً
favor a candidate	يؤيد مرشحاً
line up support for a candidate	يكتل/ ينظم التأييد للمرشح
list of candidates	قائمة مرشحين
propose a candidate	يقترح مرشحاً - يرشح
prospective candidate	مرشح متوقع
put up a candidate	يقدم مرشحاً
rival candidates	مرشحون متنافسون
stand as a candidate for	يرشح نفسه لـ
support a candidate	يؤيد مرشحاً
vote for a list of candidates	يصوت لقائمة مرشحين
vote for a single candidate	يصوت لمرشح واحد
winning candidate	مرشح فائز
capacity	صفة - وصف - طاقة - قدرة - قابلية
absorption capacity	قدرة/ طاقة الاستيعاب
advisory capacity	صفة استشارية
capacity study	دراسة الطاقة / القدرة
financial capacity	مقدرة مالية
in any other capacity	بأية صفة أخرى

official capacity	صفة رسمية
personal capacity	صفة شخصية - قدرة شخصية
speak in the capacity of	يتكلم بصفة
unofficial capacity	صفة غير رسمية
capital	رأسمال - عاصمة - حرف استهالي (كبير)
authorized capital	رأسمال مرخص به / مصرح به
available capital	رأسمال متاح
capital borrowing	اقتراض رأس المال
capital charges	أعباء رأسمالية
capital circulation	تداول رأس المال
capital consumption	استهلاك رأس المال
capital creation	تكوين رأس المال
capital efflux	خروج رأس المال - تدفق رأس المال إلى الخارج
capital enterprises	مشروعات رأسمالية
capital exporting country	دولة مصدرة لرأس المال
capital facilities	تسهيلات في رأس المال
capital formation	تكوين رأس المال
capital goods	سلع رأس مالية
capital importing country	دولة مستوردة لرأس المال
capital inflow	تدفق رأس المال إلى الداخل
capital intensive projects	مشروعات كثيفة المال
capital investment	استثمار رأس المال
capital issued	رأس المال المُصدر
capital loan	قرض رأسمالي
capital market	سوق المال
capital outflow	تدفق رأس المال إلى الخارج
capital payments	مدفوعات رأس مال
capital position	مركز رأس المال

capital recovery	استرداد رأس المال	joint capital	رأس مال مشترك
capital requirements	متطلبات رأسمالية	liquid capital	سيولة نقدية
capital reserve	رأسمال احتياطي	loan capital	رأس مال للإقراض
capital saving	ادخار / توفير رأس المال	local capital	رأس مال محلي
capital scarcity	ندرة رأس المال	monopoly capital	رأس مال احتكاري
capital sharing	المشاركة في رأس المال	movement of capital	حركة رأس المال
capital shortage	نقص رأس المال	nominal capital	رأس مال اسمي
capital surplus	فائض رأس المال	operating capital	رأس مال التشغيل
capital transactions	صفقات رأسمالية	original capital	رأس مال أصلي
capital transfer	تحويل رأس المال (من بلد إلى آخر)	outflow capital	تدفق رأس المال إلي الخارج
capital turnover	دورة رأس المال - معدل دوران رأس المال	ownership of capital	ملكية رأس المال
borrowed capital	رأس المال المقترض	private capital	رأس مال خاص
circulating capital	رأس المال المتداول	public capital	رأس مال عام
contributed capital	رأس المال المكتتب به	rising of capital	جمع رأس المال
declared capital	رأس المال المعن	real capital	رأس مال عيني
demand for capital	طلب رأس المال	redemption of capital	استهلاك رأس المال
domestic capital	رأسمال محلي	repatriation/ reflow of capital	إعادة رأس المال إلي موطنه
exodus of capital	خروج رأس المال	repayment of capital	تسديد رأس المال
fixed capital	رأس مال ثابت	requisite capital	رأس المال المطلوب
floating capital	رأس مال متداول	reserve capital	رأس مال احتياطي
foreign capital	رأس مال أجنبي	revenue capital	رأس مال إيرادي
free capital	رأس مال حر	revolving capital	رأس مال دائر (مستخدم في التجارة)
frozen capital	رأس مال مجمد	savings capital	رأس مال الادخار
government capital	رأس مال حكومي	specialized capital	رأس مال متخصص
human capital	رأس مال بشري - قوى بشرية	stock capital	رأس مال الأسهم - رأس مال البورصة
influx / inflow of capital	تدفق رأس المال (إلى الداخل)	subscribed capital	رأس مال المكتتب به
initial capital	رأسمال ابتدائي	total invested capital	إجمالي رأس المال المستثمر
international capital flows	تدفقات دولية لرأس المال	total paid up capital	إجمالي رأس المال المدفوع
international capital movement	حركات دولية لرأس المال	trade / trading capital	رأس مال المتاجرة
invested capital	رأس مال مستثمر	working capital	رأس المال العامل

yield of capital	عائد رأس المال	carry on	يواصل
capitalism	رأسمالية	carry one's point	ينتزع الموافقة على وجهة نظره
commercial capitalism	رأسمالية تجارية	carry out	ينفذ - يستمر
competitive capitalism	رأسمالية منافسة	carry over	يرجئ - يؤجل
financial capitalism	رأسمالية مالية	carry the purpose	ينفذ الغرض
industrial capitalism	رأسمالية صناعية	carry trough	ينجز - يحقق
monopoly capitalism	رأسمالية احتكارية	carry weight	له ثقله - له وزنه
national capitalism	رأسمالية وطنية	case	حالة - مسألة - دعوى - قضية - حجة
protected capitalism	رأسمالية محمية	a case in point	حالة في صلب الموضوع
state capitalism	رأسمالية الدولة	a case is made	قضية مطروحة - قضية مهياة لاتخاذ قرار
capitalist	رأسمالي - مؤيد للنظام الرأسمالي - ممول	case study	دراسة حالة
capitalist camp	معسكر رأسمالي	case study method	طريقة دراسة الحالات
capitalist country	بلد رأسمالي	cited case	حالة مستشهد بها
capitalist domination	سيطرة رأسمالية	clear case	حالة / دعوى واضحة
capitalist economy	اقتصاد رأسمالي	contentious case	مسألة مثيرة للنزاع / الخلاف
capitalist exploitation	استغلال رأسمالي - استثمار رأس المال	in any case	على أية حال - مهما يكن
capitalist institution	مؤسسات رأسمالية - نظم رأسمالية	in the case of	في حال - إذا ما
capitalist interests	مصالح رأسمالية	make a case	يثبت أحقية - يثبت حق
capitalist monopoly	احتكار رأسمالي	particular case	حالة معينة
capitalist regime	نظام (حكم) رأسمالي	put a case	يطرح مسألة (للتصويت)
capitalist society	مجتمع رأسمالي	state the case	يعرض / يقدم مسألة (للمناقشة)
capitalist state	دولة رأسمالية	cause	قضية - دعوى - سبب داع - موجب
capitalist system	نظام رأسمالي	cause disturbance	يحدث تشويشاً / إزعاجاً
capitalist world	العالم الرأسمالي - عالم رأس المال	cause for	داع لـ - موجب لـ - مسبب لـ - مدعاة لـ
card	بطاقة	cause of action	سبب اتخاذ الإجراء
card of admission	بطاقة دخول	national cause	قضية وطنية
identity card	بطاقة شخصية	noble cause	قضية نبيلة - سبب نبيل
pass card	بطاقة مرور	root cause	سبب جذري
place card	بطاقة جلوس		
registration card	بطاقة تسجيل		
carry	يحمل - يدفع - ينطوي على		
carry an election	يفوز في انتخاب		

cease-fire وقف إطلاق النار - هدنة
 cease-fire agreement اتفاقية وقف إطلاق النار / الهدنة
 cease-fire commission لجنة الهدنة
 cease-fire violation خرق وقف إطلاق النار - خرق الهدنة
 fragile cease-fire هدنة هشة
center مركزي
 congress center مركز المؤتمرات
 information center مركز استعلامات / إعلام
 research center مركز بحث
 study center مركز دراسي - مركز دراسات
 training center مركز تدريب
ceremony حفل - مراسم - تشريفات
 closing ceremony حفل ختامي
 official ceremony حفل رسمي - مراسم رسمية
 opening /inaugural ceremony حفل افتتاحي
 stand on ceremony يتمسك بالشكليات
 state ceremony حفل رسمي (على مستوى الدولة)
certified مصدق عليه - معتمد
 certified copy نسخة مصدق عليها - نسخة معتمدة
 certified instrument وثيقة مصدق عليها - وثيقة معتمدة
 certified true copy نسخة طبق الأصل
 duly certified copy نسخة مستوفاة التصديق
chair رئيس (جلسة / اجتماع)
 address the chair يخطب الرئيس
 be in the chair يترأس - يشغل كرسي الرئاسة

give up the chair يتخلى عن الرئاسة
 hand over the chair يسلم الرئاسة
 in the opinion of the chair في رأي الرئيس
 occupy the chair يشغل الرئاسة - يشغل كرسي الرئاسة
chairman /president الرئيس
 able /capable chairman رئيس قدير
 accept the chairman's decision يقبل قرار الرئيس
 appeal from the chairman's decision يتظلم من قرار الرئيس
 appeal to the chairman يحتكم إلى الرئيس - يناشد الرئيس
 bow to the chairman's decision يذعن لقرار الرئيس
 brilliant chairman رئيس بارع
 chairman of the delegation رئيس الوفد
 chairman's decision قرار الرئيس
 chairman's hammer /gavel مطرقة الرئيس
 chairman's office منصب الرئيس
 challenge the chairman's ruling يعترض على قرار رئيس اللجنة
 deputize for the chairman ينوب عن الرئيس
 duties and powers of the chairman واجبات وصلاحيات الرئيس
 elected chairman رئيس منتخب
 exercise the rights of the chairman يباشر حقوق الرئيس
 experienced chairman رئيس مجرب - رئيس محنك
 former chairman رئيس سابق
 functions of the chairman وظائف الرئيس

honorary chairman رئيس شرفي / فخري
 impartial chairman رئيس غير متحيز
 independent chairman رئيس مستقل
 interim chairman رئيس مؤقت
 invoke the chairman's authority يحتكم إلى سلطة الرئيس
 leave the matter to the chairman's decision يترك المسألة لقرار الرئيس
 non-voting chairman رئيس غير مصوت (ليس له حق التصويت)
 noteworthy chairman رئيس مشهود له بالكفاءة وحسن التصرف
 outgoing chairman رئيس قاربت مدة رئاسته على الانتهاء
 present chairman الرئيس الحالي
 retiring chairman رئيس متقاعد - رئيس انتهت مدة رئاسته
change تغيير - يغيّر
 change one's attitude يغير موقفه
 change one's opinion يغيّر رأيه
 change the order of items يغير ترتيب البنود
 undergo substantial changes يتعرض لتغييرات جوهرية
channel قناة
 channel of correspondence قناة اتصال
 diplomatic channels قنوات دبلوماسية
 official channels طرق رسمية
 proper channels طرق صحيحة - طرق سليمة
 regular channels طرق عادية
cipher شفرة - يكتب بالشفرة
 cipher device جهاز الشفرة
 cipher dictionary قاموس الشفرة
 cipher dispatch رسالة شفرية
 cipher key مفتاح الشفرة

cipher letter رسالة شفرية
 cipher message رسالة بالشفرة
circle دائرة - دورة - محفل
 authoritative circles دوائر مسئولة
 diplomatic circles دوائر دبلوماسية
 government circles دوائر حكومية
 informed circles دوائر مطلعة
 official circles دوائر رسمية
 semi-official circles دوائر شبه رسمية
 vicious circle دائرة مفرغة
circulate يوزع - يداول - تداول
 be circulated يوزع - ينتشر
 circulate a report يوزع تقريراً
 widely circulated منتشر على نطاق واسع
circumstance ظرف - حالة - واقعة
 combination of circumstances مجموعة من الظروف
 if circumstances permit إذا سمحت الظروف/ الأحوال
 in /under no circumstances مهما تكن الظروف/ الأحوال
 in normal circumstances في الظروف/ الأحوال العادية
 in /under the circumstances في هذه الحالة - والحالة هذه
claim مطلب - مطالبة - حق المطالبة بشيء
 claim a compromise يطالب بحل وسط
 claim a territory يطالب بأرض
 claim confidence يطالب بالثقة
 equitable claims مطالب عادلة
 false claims مطالب زائفة
 have a claim له حق المطالبة
 territorial claims مطالب إقليمية
clarity وضوح
 clarity of thinking وضوح التفكير

clarity of vision وضوح الرؤية
 lack of clarity الافتقار إلى الوضوح
clash صدام - اصطدام - تعارض
 armed clashes صدامات مسلحة
 clash of cultures صدام الحضارات
 a sudden clash صدام مفاجئ
 a clash between the members صدام بين الأعضاء
classified مصنف - محبوب - محظور
 classified information معلومات محظورة
 safeguard of classified حماية المراسلات السرية
 correspondence
clause شرط - مادة - فقرة - بند
 all participation clause شرط الاشتراك العام
 clause of accession شرط الانضمام
 clause of adhesion شرط الموائمة
 conditional clause بند شرطي - فقرة شرطية
 denunciation clause بند/ شرط النقص
 disclaimer clause عبارة تنصلية
 escape clause فقرة تخلصية - بند للتهرب (يستفاد منه في المناورة)
 main clause شرط رئيسي - فقرة رئيسية
 optional clause شرط اختياري
 obsolete clause بند / شرط مهمل - بند غير معمول به
 parity clause شرط التعادل
 protective clause شرط للحماية - شرط وقائي
 ratification clause شرط التصديق
 reciprocity clause بند/ شرط المبادلة - بند المعاملة بالمثل
 secret clause فقرة سرية - بند سري
close ختام - نهاية - اغلاق - انتهاء
 close a discussion / a debate يختم مناقشة - يغلق باب المناقشة

close a meeting / a sitting ينهى اجتماعاً - يختم جلسة
 close a session ينهى / يختم دورة
 close nominations يغلق باب الترشيحات
 close the list of speakers يغلق قائمة المتكلمين
closing غلق / إقفال - ختامي
 closing address خطاب ختامي
 closing ceremony حفل ختامي
 closing meeting اجتماع ختامي - لقاء ختامي
 closing of a port غلق / إغلاق الميناء
 closing session جلسة ختامية
 closing speech كلمة ختامية
coalition ائتلاف (أحزاب) - اندماج
 coalition cabinet وزارة ائتلافية
 traditional coalition ائتلاف تقليدي
coastal ساحلي
 coastal state دولة سياحية
 coastal waters مياه ساحلية
Code قانون - مجموعة قوانين - يكتب بالرمز
 code a message يكتب رسالة بالرمز
 code book كتاب الرموز
 code clerk كاتب الرمز
 code figure رقم رمزي
 code form صيغة رمزية
 code name اسم رمزي - عنوان برمجي
 code number رقم رمزي
 code of laws مجموعة قوانين
 code of military law القانون العسكري
 code report تقرير رمزي
 code sign علامة رمزية - علامة اصطلاحية
 geographical code رموز التسميات الجغرافية
 international code of signals رموز الإشارات الدولية

international Morse code

رموز مورس الدولية

penal code

قانون العقوبات

collateral

فرعي - إضافي - مصاحب - ملازم

collateral agreement

اتفاقية فرعية - اتفاقية تبعية

collateral circumstances

ظروف مصاحبة / ملازمة

collateral facts

وقائع غير مباشرة

(ليست في صلب الموضوع)

collateral guarantee

ضمان إضافي

collective

جماعي

collective agreement

اتفاقية جماعية

collective contract

عقد جماعي

collective guarantee

ضمان جماعي

collective leadership

قيادة جماعية

collective measures

إجراءات جماعية

collective note

مذكرة جماعية

colonial

استعماري - متعلق

بالمستعمرات - مستعمر

anti-colonial

مناهض للاستعمار

colonial administration

إدارة المستعمرات - إدارة استعمارية

colonial domination

سيطرة استعمارية

colonial interests

مصالح استعمارية

colonial policy

سياسة استعمارية

colonial possessions

ممتلكات استعمارية / مستعمرة

colonial power

دولة استعمارية

colonial system

نظام استعماري

colonialism

استعمار

collapse of colonialism

انهيار الاستعمار

elimination of colonialism

القضاء على الاستعمار

grip of colonialism

قبضة الاستعمار

liquidation of colonialism

تصفية الاستعمار

neo-colonialism

استعمار جديد

system of colonialism

نظام الاستعمار

veiled colonialism

استعمار مقنع

commercial

تجاري

commercial activity

نشاط تجاري

commercial agreement

اتفاقية تجارية

commercial centre

مركز تجاري

commercial circles

دوائر تجارية

commercial competition

منافسة تجارية

commercial credit

ائتمان / تسليف تجاري

commercial crisis

أزمة تجارية

commercial custom

عرف تجاري

commercial economy

اقتصاد تجاري

commercial enterprise

مشروع تجاري

commercial establishment

منشأة تجارية

commercial exploitation

استغلال تجاري

commercial facilities

تسهيلات تجارية

commercial firm

منشأة تجارية - شركة تجارية

commercial interests

مصالح تجارية

commercial investors

مستثمرون تجاريون

commercial organization

منظمة تجارية - تنظيم تجاري

commercial policy

سياسة تجارية

commercial position

مركز / موقف تجاري

commercial relations

علاقات تجارية

commercial representation

تمثيل تجاري

commercial situation

موقف / مركز تجاري

commercial transactions	صفقات / عمليات تجارية	dissolve a committee	يحل لجنة
commercial treaty	معاهدة تجارية	entrust a committee with	يسند/ يعهد إلى لجنة بـ
commercial undertaking	عمل / مشروع تجاري	establish /set up a committee	يشكل / يؤلف لجنة
commission	لجنة رئيسية - لجنة تفويض	meetings /sessions of the committee	جلسات اللجنة
commission of-the-whole	لجنة عامة (تضم جميع الأعضاء)	quorum in the committee	نصاب (حضور) اللجنة
international law commission	لجنة القانون الدولي	rappporteur of the committee	مقرر اللجنة
mixed armistice commission	لجنة الهدنة المشتركة	refer to a committee	يحيل إلى لجنة
commission of political affairs	لجنة الشؤون السياسية	report of the committee	تقرير اللجنة
committee	لجنة	resign from a committee	يستقيل من لجنة
appoint a committee	يعين لجنة	secretary of the committee	سكرتير/ أمين سر اللجنة
the appointing power of the committee	السلطة المُعينة للجنة	serve/sit on a committee	يعمل/ يشترك في لجنة
the appropriate committee	اللجنة الملائمة / المناسبة	terms of reference of the committee	صلاحيات اللجنة
assign a task to a committee	يعهد بمهمة إلى لجنة	transmit to a committee	يحيل إلى لجنة
call a committee	يدعو لجنة	vacancies in the committee	أماكن شاغرة في اللجنة
chairman/chairmanship of a committee	رئيس اللجنة	common	عام - مشترك
committee rooms	غرف اللجان	common aims	أهداف عامة - أهداف مشتركة
committee work	عمل اللجنة	by common consent	بالاتفاق العام
competence of the committee	اختصاص اللجنة	common events	أحداث عادية - أحداث اعتيادية
composition of the committee	تكوين اللجنة	in common	عام - شائع
the concerned committee	اللجنة المعنية (بموضوع ما)	in common with	بالاشتراك مع
deliberations of the committee	مداولات اللجنة	common interest	مصلحة عامة - مصلحة مشتركة
discussions of the committee	مناقشات اللجنة	common knowledge	معلومات عامة/ شائعة
		common law	قانون عام

common man

رجل عادي - رجل الشارع

communiqué

بلاغ - بيان

final communiqué

بيان ختامي

issue a communiqué

يصدر بيانا

joint communiqué

بلاغ / بيان مشترك

official communiqué

بلاغ / بيان رسمي

communist

شيوعي

communist bloc

كتلة شيوعية

communist camp

معسكر شيوعي

communist community

مجتمع شيوعي

communist convocation

عقيدة شيوعية - معتقد شيوعي

communist country / state

بلد شيوعي - دولة شيوعية

communist creed / doctrine

عقيدة شيوعية - مذهب شيوعي

communist forces

قوي شيوعية

communist ideologies

نظريات شيوعية

communist inclinations

ميول شيوعية

communist movement

حركة شيوعية

communist party

حزب شيوعي

communist principles

مبادئ شيوعية

communist regime

نظام شيوعي - حكومة شيوعية

communist world

العالم الشيوعي

competent

مختص - ذو صلاحية - ذو أهلية - كفاء

competent body

جهاز مختص

competent chairman

رئيس مقتدر - كفاء

competent for the task

مؤهل للمهمة / العمل

complementary

تكميلي - متمم

complementary agreement

اتفاقية تكميلية

complementary imports

واردات تكميلية

complementary investment

استثمارات تكميلية

complementary note

مذكرة تكميلية

concession

امتياز - حق استغلال - من المسلمات

concession conditions

شروط امتياز

concession rights

حقوق امتياز

grant a concession

يمنح امتيازاً

impair a concession

يخل بامتياز

make a concession

يجري / يعقد امتيازاً

nullify concession

يلغي / يبطل امتيازاً

price concessions

امتيازات سعرية

suspension of concessions

إيقاف / تعطيل الامتيازات

concessionary

امتيازي - صاحب امتياز

concessionary company

الشركة صاحبة امتياز

concessionary prices

أسعار امتيازية

concessionary terms

شروط امتيازية

conciliatory

توفيقى - استرضائي

conciliatory attitude

موقف توفيقى / استرضائي

conciliatory speech

كلمة توفيقية - خطاب يهدف إلى التوفيق

conclude

ينهي - يختتم - يعقد - يبرم

conclude a discussion

ينهى / يختتم المناقشة

conclude a session

ينهى / يختتم دورة

conclude a treaty / an agreement

يبرم / يعقد اتفاقية

conclusion

إنهاء - اختتام - عقد

at the conclusion

في الختام - في النهاية

conclusion of a treaty / an agreement

عقد / إبرام معاهدة / اتفاق

conclusion of facts

استنتاج الحقائق

derive a conclusion يستنتج - يصل إلى استنتاجات
 forgone conclusion نتيجة محتومة - قرار متخذ سلفاً
 in conclusion في الختام - ختاماً
condition شرط - حالة - وضع
 casual condition شرط عرضي / محتمل
 causal condition حالة مسببة
 collateral condition شرط فرعي
 compulsory condition شرط إجباري / ملزم
 concurrent conditions شروط متقابلة
 consistent condition شرط موافق / مطابق (لبنود الاتفاق)
 dependent condition شرط استنادي
 dissolving condition شرط فاسخ / ناقض
 economic condition حالة اقتصادية - وضع اقتصادي
 express condition شرط صريح
 financial condition حالة مالية - وضع مالي
 implied condition شرط ضمني
 impended condition شرط مستقل (غير مرتبط بشرط آخر)
 mutual condition شرط متبادل (يتوقف سريانه على تنفيذ الطرف الآخر لشرط مقابل)
 negative condition شرط سالب (يقضي الامتناع عن عمل معين)
 on condition شرط أن - شريطة أن
 positive condition شرط موجب
 precedent condition شرط تمهيدي
 single condition شرط فردي / منفرد
 subsequent condition شرط لاحق
 suspensive condition شرط معلق (معطل مؤقتاً)

unstable conditions أحوال غير مستقرة
conditional شرطي - مشروط - معلق على شرط
 conditional acceptance قبول مشروط
 conditional clause بند مشروط / موقوف على شرط
 conditional contract عقد مشروط
 conditional guarantee ضمان شرطي / معلق على شرط
conduct يرشد - يسلك - يتصرف - يدير - إدارة - تصرف
 conduct negotiations يدير مفاوضات
 conduct of business إدارة العمل - سير العمل
 conduct of proceedings إدارة المداولات - سير المداولات
 conduct oneself يتصرف
 conduct the debate يدير المناقشة
 general conduct of work السير العام للعمل
conference مؤتمر
 conference committee rooms غرف اللجان بالمؤتمر
 conference documents distribution مكتب توزيع وثائق المؤتمر
 conference halls قاعات المؤتمر
 conference information office مكتب استعلامات المؤتمر
 conference interpretation booths مقصورات الترجمة الفورية بالمؤتمر
 conference lobbies / lounges أروقة / ردهات المؤتمر
 conference main hall القاعة الرئيسية للمؤتمر
 conference plenary hall قاعة الجلسات العامة بالمؤتمر

conference post and telegraph office
مكتب البريد والبرق بالمؤتمر

conference press office
مكتب الصحافة بالمؤتمر

conference public gallery
شرفة الجمهور بالمؤتمر

conference reception desk
مكتب الاستقبال بالمؤتمر

conference rostrum /podium
منصة المؤتمر

conference table
مائدة المؤتمر

conference telephone booth
مقصورة الهاتف بالمؤتمر

conference travel office
مكتب السفريات بالمؤتمر

conflict
نزاع - خلاف - صراع - عراك - تضارب

absolute conflict
تضارب / تعارض مطلق

armed conflict
نزاع مسلح

conflict of interests
تضارب / تعارض المصالح

conflict of laws
تضارب / تعارض / تنازع القوانين

conflict of opinions
تضارب / تعارض الآراء

conflict with the constitution
يتضارب / يتعارض مع الدستور

give rise to a conflict
يسبب نزاعاً

international conflict
نزاع / خلاف دولي - صراع دولي

in the event of any conflict
في حالة أي نزاع / خلاف

localization of conflicts
مركز الصراعات (حصرها في إقليم)

conflicting متضارب - متعارض

conflicting claims
مطالب متضاربة / متعارضة

conflicting considerations
اعتبارات متضاربة / متعارضة

conflicting evidence
أدلة متضاربة / متعارضة

conflicting motives
بواعث متضاربة / متعارضة

conformation
مواجهة - مجابهة - مقارنة

avoid a conformation
يتجنب مواجهة / مجابهة

close conformation
مواجهة / مجابهة قريبة

conformation line
خط المواجهة

overall conformation
مواجهة / مجابهة شاملة

confuse
يربك - يشوش - يخلط (بين شينين)

confused meeting
اجتماع مضطرب

confused person
شخص مرتبك

confused question
مسألة مشوشة

connection
رابطة - صلة - صدد (خصوص)

close connections
روابط وثيقة

commercial connections
روابط تجارية

diplomatic connections
روابط دبلوماسية

extensive connections
روابط شاملة

friendly connections
روابط ودية

in connection with
في ما يتصل بـ - فيما يتعلق بـ

in this connection
في هذا الصدد

uninterrupted connections
روابط مطردة / متصلة

consent موافقة - قبول - رضا

actual consent
قبول فعلي

common / general consent
موافقة عامة - اتفاق عام

express consent
قبول صريح

give one's consent يعرب عن موافقته / قبوله
 implicit (implied) consent قبول ضمني
 mutual consent قبول متبادل
 silent consent موافقة صامتة - موافقة عامة / جماعية
 tacit consent قبول ضمني
 unanimous consent موافقة جماعية
 verbal consent موافقة شفهوية
 withhold one's consent يمسك/ يمتنع عن الموافقة
 with the consent of the members بموافقة الأعضاء
 written consent موافقة كتابية

consequence
 عاقبة - نتيجة - تبعه - أهمية - شأن
 bear the consequences of يتحمل نتائج / عواقب
 consequences of the election نتائج مترتبة على الانتخابات
 disastrous consequences عواقب وخيمة
 face the consequences of يواجه عواقب ...
 far-reaching consequences تبعات بعيدة المدى
 grave consequences عواقب / نتائج خطيرة
 in consequence of نتيجة - بسبب
 inevitable consequences عواقب / نتائج لا مفر منها
 natural consequences نتائج طبيعية
 of no consequence عديم الأهمية
 serious consequences عواقب / نتائج خطيرة
 suffer the consequences يعاني من العواقب / النتائج

consideration

درس - بحث - تفكير - اعتبار
 consideration of a question دراسة / نظر / بحث مسألة
 consideration of a report دراسة / نظر / بحث تقرير
 consideration of a subject دراسة موضوع - بحث موضوع
 for the consideration of للدراسة / النظر / البحث بواسطة ...
 give due consideration to ... يعطى الاعتبار الواجب لـ ...
 give sympathetic consideration to أعطي اعتباراً ودياً لـ ...
 in consideration of نظراً لـ - بسبب
 of no consideration عديم الأهمية
 side-track consideration اعتبار جانبي
 take into consideration يأخذ بعين الاعتبار
 under no consideration بأية حال
 worthy of consideration يستحق الدراسة / النظر

constitute

يؤلف - يشكل - يكون - يسن (تشريعاً)
 constitute a bloc يؤلف / يشكل كتلة
 constitute a committee يؤلف / يشكل لجنة
 constitute the majority يؤلف / يشكل أغلبية
 shall constitute an agreement between سوف يشكل اتفاقاً بين
 shall constitute an authorization to سوف يشكل تفويضاً
constitution دستور
 abide by the constitution يلتزم بالدستور
 abrogate / abolish the constitution يلغي/ يبطل/ يفسخ الدستور
 accept the constitution يقبل الدستور

acknowledge the constitution

يقر الدستور - يعترف بالدستور

adhere to the constitution

يلتزم / يتقيد بالدستور

proclamation of the constitution

إعلان الدستور

protect the constitution

يحمي الدستور

provisions of the constitution

أحكام / نصوص الدستور

put the constitution into effect

ينفذ الدستور

ratify the constitution

يصدق على الدستور

repudiate the constitution

ينكر / يتخلى عن الدستور

rescind the constitution

يلغي الدستور

respect the constitution

يحتزم الدستور

revise the constitution

يراجع الدستور - يعيد النظر في الدستور

safeguard the constitution

يحمي / يصون الدستور

sanctity of the constitution

حرمة الدستور

sign the constitution

يوقع على الدستور

spirit of the constitution

روح الدستور

submit to the constitution

يذعن / يخضع للدستور

support the constitution

يؤيد الدستور

suspend the provisions of the

constitution

يوقف أحكام الدستور

terms of the constitution

أحكام / نصوص الدستور

text of the constitution

نص الدستور

undermine the constitution

يقوض أركان الدستور

uphold the constitution

يتمسك بالدستور

violate the constitution

ينتهك الدستور

constitutional

دستوري - متعلق بالدستور

constitutional changes

تغييرات دستورية

constitutional checks

ضوابط دستورية

constitutional discussion

مناقشة دستورية

constitutional dispute

نزاع / خلاف دستوري

constitutional government

حكومة دستورية

constitutional guarantees

ضمانات دستورية

constitutional institutions

مؤسسات دستورية - أنظمة دستورية

constitutional issues

مسائل دستورية

constitutional limits

حدود دستورية

constitutional machinery

جهاز دستوري

constitutional modification

تعديل دستوري

constitutional power

سلطة دستورية

constitutional principles

مبادئ دستورية

constitutional procedures

إجراءات دستورية

constitutional provisions

أحكام / نصوص دستورية

constitutional question

مسألة دستورية

constitutional reform

إصلاح دستوري

constitutional restrictions

قيود دستورية

constitutional rights

حقوق دستورية

constitutional settlement

تسوية دستورية

constitutional solution

حل دستوري

constitutional subject

موضوع دستوري

Consular - متعلق بقنصلية

consular agent

ممثل قنصلي

consular convention

اتفاقية قنصلية

consular corps سلك قنصلي - هيئة قنصلية
 consular district منطقة قنصلية - دائرة اختصاص قنصلية
 consular fees رسوم قنصلية
 consular immunities حصانات قنصلية
 consular jurisdiction إشراف قنصلي - ولاية قنصلية
 consular law قانون قنصلي
 consular officer مسئول قنصلي
 consular privileges مزايا قنصلية
 consular protection حماية قنصلية
 consular regulations لوائح قنصلية
 consular relations علاقات قنصلية
 consular representation تمثيل قنصلي
 consular representative ممثل قنصلي - مندوب قنصلي
 consular section القسم القنصلي
 consular service الإدارة القنصلية - الخدمة القنصلية
 consular staff هيئة قنصلية
consultation استشارة - مشاورة - تشاور
 after consultation with the chairman بعد المشاورة مع الرئيس
 by consultation بالتشاور
 consultation committee لجنة استشارية
 consultations are at a standstill المشاورات متوقفة
 formal consultations مشاورات رسمية
 hold consultations يجري / يعقد مشاورات
 in constant consultation في تشاور مستمر
 in consultation with بالتشاور مع
 informal consultation مشاورات غير رسمية
 private consultation مشاورات خاصة
 pursue consultations يتابع المشاورات - يستمر في المشاورات

round of consultation جولة مشاورات
consultative استشاري (ذو صفة استشارية)
 consultative arrangements ترتيبات استشارية
 consultative body جهاز استشاري
 consultative capacity صفة استشارية
 consultative committee لجنة استشارية
 consultative council مجلس استشاري
 consultative machinery جهاز استشاري
 consultative relations علاقات استشارية
 consultative status وضع استشاري
 in consultative capacity بصفة استشارية
Contact اتصال - احتكاك - تلامس
 contact the information desk يراجع مكتب الاستعلامات
 diplomatic contacts اتصالات دبلوماسية
 direct contacts اتصالات مباشرة
 economic contacts اتصالات اقتصادية
 formal contact اتصال رسمي
Contracting متعاقد
 contracting governments حكومات متعاقدة
 contracting parties أطراف متعاقدة
 contracting states دول متعاقدة
contradictory متناقض - متعارض - متناف - نقيض
 contradictory judgments أحكام متناقضة
 contradictory opinions آراء متناقضة / متعارضة
 contradictory reports تقارير متناقضة
 contradictory statements بيانات متناقضة
 contradictory to the rules متناقض / متناف مع اللائحة
contrary مضاد - مناقض - متضاد - متناقض
 contrary proposals اقتراحات مضادة - اقتراحات متضادة

contrary to international law
بطريقة مخالفة للقانون الدولي

contrary to neutrality
متضاد مع مبدأ الحياد

contrary to the rules
مخالف لللائحة - ضد اللائحة

on the contrary
على النقيض/العكس تماماً

to the contrary
بما يفيد العكس

control - ضبط - رقابة - سيطرة
سيطرة كاملة / مطلقة

absolute control
محاولات السيطرة

attempts to control
beyond control
وراء / خارج نطاق السيطرة

control of constitutionality
مراقبة الدستورية - رقابة دستورية

control of investments
مراقبة الاستثمارات

control of the sea
السيطرة على البحر - التحكم في البحر

control of the straits
السيطرة على المضائق - التحكم في المضائق

control organ
جهاز رقابة

control the affairs
يضبط / ينظم الشؤون

control the matters
يسيطر على الأمور

control the situation
يسيطر على الموقف - يتحكم في الموقف

dual control
رقابة ثنائية

economic control
رقابة اقتصادية

financial control
رقابة مالية

governmental control
رقابة حكومية

international control
رقابة دولية

monetary control
رقابة نقدية

out of control
خارج نطاق السيطرة / التحكم

total control
سيطرة / رقابة كلية

under control
تحت السيطرة / الرقابة

controlled - مسيطر عليه - محكوم
مسيطر عليه (سياسي) محكوم

controlled pressure
ضغط (سياسي) محكوم

controlled situation
موقف محكوم / مسيطر عليه

convention - معاهدة - اتفاقية
adhere to a convention
ينضم إلى معاهدة/اتفاقية

convention of arbitration
معاهدة / اتفاقية تحكيم

initial term of the convention
الفترة المبدئية للمعاهدة

international convention
معاهدة / اتفاقية دولية - مؤتمر دولي

sign a convention
يوقع على معاهدة / اتفاقية

conventional
تقليدي - عرفي - عادي - مألوف

conventional armament
تسليح تقليدي - أسلحة عادية

conventional language
لغة مصطلح / متعارف عليها

conventional remarks
ملاحظات عادية / مألوفة

cooperation - تعاون

absolute cooperation
تعاون مطلق - تعاون تام

active cooperation
تعاون فعال - تعاون بناء

close cooperation
تعاون وثيق

economic cooperation
تعاون اقتصادي

friendly cooperation
تعاون ودي

full cooperation
تعاون كامل

in cooperation with
بالتعاون مع

mutual cooperation
تعاون متبادل

promote cooperation
يوطد / يعزز / يدعم التعاون

technical cooperation
تعاون فني

copy - نسخة - صورة - ينسخ
نسخة / صورة إضافية

additional copy
authenticated copy
صورة أصلية / مصدقة

carbon copy
نسخة كربونية

confirmatory copy
نسخة / صورة معززة

in a single copy	من نسخة / صورة واحدة	country natives	مواطني الدولة - رعايا الدولة
manuscript copy	نسخة / صورة مخطوطية	country of destination	بلد الوصول
numbered copy	نسخة / صورة مرقمة	country of origin	بلد المنشأ
original copy	نسخة / صورة أصلية	country representative	ممثل قطري - ممثل منظمة في دولة
photo-copy	نسخة / صورة مصورة	country signs	لافتات الدول
scribal copy	نسخة / صورة خطية	developing country	دولة نامية
corporate	متحد - منضم - مندمج	donor country	دولة مانحة
body corporate	هيئة اعتبارية - هيئة معنوية	foreign country	دولة أجنبية
corporate action	إجراء / عمل متحد	host country	دولة مضيفة
corporate member	عضو عامل (وليس عضو شرف)	independent country	دولة مستقلة
corporate state	دولة نقابية - تقوم على التنظيم النقابي فقط	industrial country	دولة صناعية
council	مجلس	inviting country	دولة داعية - الدولة التي وجهت الدعوة
advisory council	مجلس استشاري	land-locked country	دولة محاطة بالأرض من جميع الجهات
committees of the council	لجان المجلس	member country	دولة عضو
consulting council	مجلس استشاري	neighboring country	دولة مجاورة
council elections	انتخابات المجلس	non-member country	دولة غير عضو
council of sovereignty	مجلس السيادة	participating country	دولة مساهمة / مشتركة
economic and social council	المجلس الاقتصادي الاجتماعي	poor country	بلد / دولة فقيرة
executive council	مجلس تنفيذي	receiving country	دولة متلقية (لمعونة) - دولة مستقبلية (للأفراد)
international council	مجلس دولي	recipient country	دولة مستلمة (لمعونة)
legislative council	مجلس تشريعي	rich country	دولة غنية
members of the council	أعضاء المجلس	sending country	دولة موفدة (للأفراد)
president of the council	رئيس المجلس	socialist country	دولة اشتراكية
security council	مجلس الأمن	sponsoring country	دولة راعية / متبينة (للمؤتمر مثلاً)
country	بلد - قُطر - دولة - وطن	underdeveloped country	دولة متخلفة - دولة غير نامية
agricultural country	دولة زراعية	court	محكمة
backward country	دولة متخلفة	administrative court	محكمة إدارية
beneficiary country	دولة مستفيدة	court of arbitration	محكمة تحكيم
capitalist country	دولة رأسمالية	court rules	لائحة المحكمة
communists country	دولة شيوعية	peace court	محكمة صلح
contracting country	دولة متعاقدة	prize court	محكمة غنائم
convening country (of the conference)	الدولة الداعية للمؤتمر		

international court of justice محكمة العدل الدولية
 supreme court محكمة عليا
create يخلق - يحدث - يبتدئ - يعين
 create a crisis يخلق / يحدث أزمة
 create a precedent يخلق / يبتدع سابقة
 create disturbance يسبب فوضى / تشويش
credentials أوراق اعتماد
 credentials committee لجنة أوراق اعتماد
 deposit the credentials يودع أوراق الاعتماد
 examine the credentials يفحص أوراق الاعتماد
 present / submit the credentials يقدم أوراق الاعتماد
 verification of credentials تحقيق أوراق الاعتماد
crisis أزمة
 commercial crisis أزمة تجارية
 a crisis erupted تفجرت / نشبت أزمة
 the crisis receded انحسرت الأزمة
 economic crisis أزمة اقتصادية
 energy crisis أزمة الطاقة
 financial crisis أزمة مالية
 international crisis أزمة دولية
 ministerial crisis أزمة وزارية
 monetary crisis أزمة نقدية
 an outlet from the crisis مخرج من الأزمة
 overcome the crisis يتغلب على الأزمة
 political crisis أزمة سياسية
 trigger off a crisis يفجر أزمة - يحدث أزمة

world crisis أزمة عالمية
critical ناقد - ميل إلى النقد - نقدي - حرج - حاسم
 critical moment لحظة حاسمة
 critical opposition معارضة نقدية
 critical situation موقف خطير / حاسم
 critical opinion رأي ناقد
 critical point of view وجهة نظر ناقدة
 full critical study دراسة نقدية كاملة
Crucial حاسم - عصيب
 crucial meeting اجتماع حاسم
 crucial moment لحظة حاسمة
 crucial period فترة عصبية
 crucial resolution قرار حاسم
current شائع - ذاتع - متداول - معاصر
 current beliefs معتقدات شائعة / سائدة
 current crisis الأزمة الحاضرة
 current events أحداث جارية
 current issue مسألة جارية
 current membership العضوية الحالية
 current of events مجرى الأحداث
 current of thought اتجاه التفكير
 current problems المشكلات الجارية
 current session الدورة الحالية
customs جمرك - جمارك
 customs area منطقة جمركية
 customs arrangements ترتيبات جمركية
 customs barriers حواجز جمركية
 customs control رقابة جمركية
 customs duties رسوم جمركية
 customs frontiers حدود جمركية - نقطة جمارك عند الحدود
 customs law / legislation قانون / تشريع جمركي